

Használati utasítás

HV 150

Kézikés-élező



Használati utasítás

Kézikés-élező HV 150

Gyártó

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Németország

Telefon +49-7527-928-0
Telefax +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

A gép kezelője számára készült dokumentumok

Használati utasítás

A használati utasítás kiadásának dátuma

2024. március 25.

Szerzői jog

A jelen használati utasítás, valamint az üzemeltetési dokumentumok szerzői jogvédelem alatt állnak és a KNECHT Maschinenbau GmbH cég tulajdonát képezik. Ezeket a dokumentumokat a berendezésekkel együtt termékeink vevőinek és üzemeltetőinek szállítjuk le; ezek a géphez tartoznak.

Kifejezett engedélyünk nélkül ezeket a dokumentumokat tilos sokszorosítani vagy harmadik fél, különösen konkurens cégek számára hozzáférhetővé tenni.

Tartalomjegyzék

1.	Fontos tudnivalók	7
1.1	Előszó a használati utasításhoz	7
1.2	A használati utasításban előforduló figyelmeztetések és szimbólumok	7
1.3	Ábra- és pozíciószámok a használati utasításban	8
2.	Biztonság	9
2.1	Alapvető biztonsági tudnivalók	9
2.1.1	A használati utasításban található utasítások betartása	9
2.1.2	Az üzemeltető kötelezettségei	9
2.1.3	A személyzet kötelezettségei	9
2.1.4	Veszélyek a köszörűgép használata során	9
2.1.5	Zavarok	10
2.2	Rendeltetésszerű használat	10
2.3	Szavatosság és jótállás	10
2.4	Biztonsági előírások	11
2.4.1	Szervezési intézkedések	11
2.4.2	Védőeszközök	11
2.4.3	Informális biztonsági intézkedések	11
2.4.4	A személyzet kiválasztása, a személyzet képzettsége	12
2.4.5	Gépvezérlés	12
2.4.6	Biztonsági tudnivalók normál üzem esetén	12
2.4.7	Elektromos energiából eredő veszélyek	12
2.4.8	Különleges veszélyforrások	12
2.4.9	Állagmegóvás (karbantartás, javítás) és zavarelhárítás	13
2.4.10	Szerkezeti átalakítások a köszörűgépen	13
2.4.11	A köszörűgép tisztítása	13
2.4.12	Olajok és zsírok	13
2.4.13	A csiszológép és a csiszolóberendezések áthelyezése	13
3.	Ismertetés	15
3.1	Rendeltetési cél	15
3.2	Műszaki adatok	15
3.3	A működés leírása	15
3.4	Az alkatrészcsoporthoz leírás	16
4.	Szállítás	17
4.1	Szállítóeszközök	17
4.2	Szállítási károk	17
4.3	Elszállítás más felállítási helyre	17

Tartalomjegyzék

5.	Felszerelés	18
5.1	A szakszemélyzet kiválasztása	18
5.2	A felállítás helye	18
5.3	Beállítások	18
5.4	A köszörűberendezés első üzembe helyezése	18
6.	Üzembe helyezés	19
6.1	A HV 150 kézikés-élező felszerelése	19
6.1.1	A CBN élezőkorongok felszerelése	19
6.1.2	A HV 150 kézikés-élező felszerelése	23
6.1.3	A HV 150 kézikés-élező beállítása	24
7.	Kezelés	26
7.1	Kézikések köszörülése	26
7.1.1	A köszörűgép bekapcsolása	26
7.1.2	Hűtőfolyadék-szabályozás	26
7.1.3	Kézikések köszörülése	27
7.1.4	Kézikés sorjázása és polírozása	28
7.2	CBN élezőkorong cseréje	29
8.	Ápolás és karbantartás	31
8.1	Tisztítás	31
8.1.1	Tisztítószer- és kenőanyag táblázat	31
8.2	Karbantartási terv (egyműszakos üzem)	31
9.	Leszerelés és hulladékként való elszállítás	32
9.1	Leszerelés	32
9.2	Hulladékként való elszállítás	32
10.	Szervizelés, pótalkatrészek és tartozékok	33
10.1	Postai cím	33
10.2	Szerviz	33
10.3	Kopó- és pótalkatrészek	33
10.4	Tartozékok	34
10.4.1	Alkalmazott köszörűszerek	34

Tartalomjegyzék

11.	Függelék	35
11.1	Megfelelőségi nyilatkozat	35

1. Fontos tudnivalók

1.1 Előszó a használati utasításhoz

A használati utasítás célja, hogy megkönnyítse a köszörű megismerését és rendeltetésszerű használati lehetőségeinek kihasználását.

A használati utasítás fontos tudnivalókat tartalmaz a köszörűk biztonságos, szakszerű és gazdaságos üzemeltetésére vonatkozóan. A használati útmutatásban foglaltak betartásával elkerülhetők a veszélyhelyzetek, csökkenthetők a javítási költségek és az állásidők, illetve növelhető a köszörűgépek megbízhatósága és élettartama.

A használati utasítást mindig elérhetővé kell tenni a köszörűgépek felállítási helyén.

Használati utasítást minden olyan személynek el kell olvasnia, aki a köszörűgépen dolgozik, pl.:

- szállítás, felszerelés, üzembe helyezés
- a kezelés során, beleértve a munkafolyamat során fellépő zavarok elhárítását, valamint
- az állagmegóvás (karbantartás, javítás) során.

A használati utasítás és a használati hely szerinti országban és helyen érvényes kötelező baleset-megelőzési előírásokon túl az elfogadott szakmai biztonsági és szakszerű munkavégzési előírásokat is be kell tartani.

1.2 A használati utasításban előforduló figyelmeztetések és szimbólumok

A használati utasításban a következő szimbólumok/jelölések használatosak, amelyeket feltétlenül figyelembe kell venni:



A veszélyt jelző háromszög a „VIGYÁZAT” szóval együtt olyan munkabiztonsági helyzeteket jelez, amelyeknél személyek élete és testi épsége kerülhet veszélybe.

Ezekben az esetekben különös óvatossággal és gondossággal kell eljárni.



A „FIGYELMEZTETÉS” olyan helyeken található, ahol különösen figyelni kell a köszörűgép és környezete károsodásának vagy megsemmisülésének elkerülésére.



A „MEGJEGYZÉS” jelölés alkalmazástechnikai javaslatokra és különösen hasznos információkra utal.

1. Fontos tudnivalók

1.3 Ábra- és pozíciószámok a használati utasításban

Ha a szöveg a gép egy olyan alkatrészére utal, amely az ábrán látható, akkor ez az ábra- és a pozíciószám zárójelben történő megadásával történik.

Példa: A (6-9/1) a 6-9. számú ábrán az 1. tételszámot jelenti.



Tolja a második CBN-élezőkorongot (6-9/1) a köszörűorsóra a közbenső karimáig (6-8/1).

6-9. ábra A második CBN élezőkorong felszerelése

2. Biztonság

2.1 Alapvető biztonsági tudnivalók

2.1.1 A használati utasításban található utasítások betartása

A köszörűgépek biztonságos kezelésének és zavartalan üzemeltetésének alapfeltétele az alapvető biztonsági tudnivalók és biztonsági előírások ismerete.

- Ez a használati utasítás fontos tudnivalókat tartalmaz a köszörűgépek biztonságos üzemeltetésére vonatkozóan.
- Ezt a használati utasítást, különösen a biztonsági utasításokat, a köszörűgépen dolgozó valamennyi személynek be kell tartania.
- Ezenkívül be kell tartani az alkalmazás helyén érvényes balesetmegelőzési szabályokat és előírásokat.

2.1.2 Az üzemeltető kötelezettségei

Az üzemeltető kötelezettséget vállal arra, hogy csak olyan személyeknek engedélyezi a munkavégzést a köszörűgépen, akik

- ismerik a munkavédelemre és a balesetmegelőzésre vonatkozó alapvető előírásokat, és kioktatásban részesültek az élezőberendezés kezelésével kapcsolatban,
- elolvasták és megértették a használati utasítást, különösen a „Biztonság” fejezetet és a figyelmeztetéseket, és ezt aláírásukkal igazolták.

A személyzet biztonságos munkavégzését rendszeres időközönként ellenőrizni kell.

2.1.3 A személyzet kötelezettségei

A köszörűgéppel dolgozó személyek vállalják a munkavégzés megkezdése előtt

- betartani az alapvető munkabiztonsági és balesetmegelőzési szabályokat,
- elolvasni a használati utasítást, mindenek előtt a „Biztonság” fejezetet és a figyelmeztetéseket, és aláírásukkal igazolni, hogy megértették az abban foglaltakat.

2.1.4 Veszélyek a köszörűgép használata során

A köszörűgép a legmodernebb technika és az elismert műszaki biztonsági előírások szerint készült. Ennek ellenére a használat során a használó vagy harmadik személyek testi épsége és élete veszélybe kerülhet, vagy a köszörűgépben vagy más vagyontárgyakban kár keletkezhet.

2. Biztonság

A köszörűgépet csak

- a rendeltetésszerű használatának megfelelően és
- biztonságtechnikai szempontból kifogástalan állapotban.

A biztonságot hátrányosan befolyásoló lehetséges zavarokat azonnal el kell hárítani.

2.1.5 Zavarok

Ha a köszörűgépen biztonsági szempontból fontos üzemzavarok lépnek fel, vagy ha a megmunkálási viselkedés ilyen üzemzavarra utal, a köszörűgépet azonnal le kell állítani, amíg a hibát meg nem találják és meg nem szüntetik.

Az üzemzavarok elhárítását csak engedéllyel rendelkező, szakképzett személyzet végezheti.

2.2 Rendeltetésszerű használat

A köszörűgép kizárólag kézi kések élezésére használható.

Az ettől eltérő vagy ezen túlmutató használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. Az ebből eredő károkért a KNECHT Maschinenbau GmbH nem vállal felelősséget. A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

A rendeltetésszerű használatához tartozik a használati utasításban közölt összes utasítás betartása is.

FIGYELEM

A csiszológép és a HV 150 kézikés-csiszoló berendezés nem rendeltetésszerű használata pl. akkor áll fenn, ha:

- a berendezések nincsenek megfelelően rögzítve,
- az nedves csiszolószalagon és a polírozókorongon a késeket a vágóél ellenében csiszolják / polírozzák.

2.3 Szavatosság és jótállás

A személyi sérülésekkel és vagyoni károkkal kapcsolatos szavatossági és felelősségi igények kizártak, ha azok az alábbi okok közül egy vagy több miatt következnek be:

- a köszörűberendezések nem rendeltetésszerű használata,
- a köszörűberendezések szakszerűtlen szállítása, üzembe helyezése, kezelése és karbantartása,

2. Biztonság

- a köszörűberendezések üzemeltetése meghibásodott biztonsági berendezésekkel vagy nem szakszerűen felszerelt, illetve üzemképtelen biztonsági és védőeszközökkel,
- a használati utasításban szereplő, a köszörűgépek szállításával üzembe helyezésével, működtetésével, karbantartásával és javításával kapcsolatos tudnivalók figyelmen kívül hagyása,
- a köszörűgépek önhatalmú szerkezeti átalakítása,
- pl. a meghajtási viszonyok (teljesítmény és fordulatszám) önhatalmú megváltoztatása és
- a kopásnak kitett gépalkatrészek nem megfelelő felügyelete, valamint
- nem megengedett alkatrészek és kopó alkatrészek használata.

Csak eredeti pótl- és kopóalkatrészeket használjon. Idegen forrásból beszerezett alkatrészek esetén nem biztosított, hogy azokat az igénybevételnek és a biztonsági előírásoknak megfelelően tervezték és gyártották.

2.4 Biztonsági előírások

2.4.1 Szervezési intézkedések

Minden meglévő biztonsági felszerelést rendszeresen ellenőrizni kell.

Be kell tartani az ismétlődő karbantartási munkákhoz előírt vagy a használati utasításban megadott erre vonatkozó határidőket!

2.4.2 Védőeszközök

A köszörűgépek minden üzembe helyezése előtt az összes védőeszközt szakszerűen fel kell szerelni, és azoknak működőképesnek kell lenniük.

A védőeszközöket csak a köszörű leállítását és ismételt visszakapcsolás elleni biztosítását követően szabad eltávolítani.

A pótalkatrészek felszerelésekor a védőberendezéseket az üzemeltetőnek kell felszerelnie az előírásoknak megfelelően.

2.4.3 Informális biztonsági intézkedések

A használati utasításnak mindig elérhetőnek kell lennie a köszörűgépek felállítási helyén. A használati utasításon kívül az általánosan érvényes és a helyi balesetvédelmi előírásokat is elérhető helyen kell tárolni és be kell tartani.

Az összes biztonsági utasításnak és veszélyt jelző figyelmeztetésnek hiánytalanul meg kell lennie, és azoknak jól olvasható állapotban kell lenniük.

2. Biztonság

2.4.4 A személyzet kiválasztása, a személyzet képzettsége

A köszörűgéppel csak képzett és betanított személyzet dolgozhat. Tartsa be a törvényben előírt alsó korhatárt!

Egyértelműen meg kell határozni a személyzet hatáskörét az üzembe helyezéssel, a kezeléssel, a karbantartással és a javítással kapcsolatban.

A tanulási, oktatási, betanítási szakaszban lévő személyzet kizárólag egy tapasztalt személy folyamatos felügyelete mellett dolgozhat a köszörűgéppel!

2.4.5 Gépvezérlés

A gépet csak szakképzett és megfelelően betanított személyzet működtetheti.

2.4.6 Biztonsági tudnivalók normál üzem esetén

Minden biztonságot veszélyeztető munkavégzési mód tilos. Csak akkor működtesse a köszörűgépet, ha minden védőeszköz a helyén van és teljesen működőképes.

Műszakonként legalább egyszer (vagy naponta egyszer) ellenőrizze a köszörűgépet, hogy nem láthatók-e rajta sérülések és vizsgálja meg a biztonsági berendezések működőképességét.

Az előforduló elváltozásokat (beleértve az üzemi viselkedést is) azonnal jelezni kell az illetékes helyen, ill. személynek. A köszörűt adott esetben azonnal le kell állítani és biztosítani kell.

A csiszológép bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a gép elindulása senkit sem veszélyeztethet.

Üzemzavarok esetén a köszörűgépet azonnal le kell állítani és biztosítani kell. A zavarokat haladéktalanul el kell hárítani.

2.4.7 Elektromos energiából eredő veszélyek

Az elektromos berendezéseken vagy üzemi eszközökön csak villanyszerelők végezhetnek munkálatokat, a vonatkozó villamossági szabályok betartásával.

A hiányosságokat, pl. megrongálódott kábelek, kábelkötések stb., illetékes szakembernek azonnal ki kell javítania.

2.4.8 Különleges veszélyforrások

A csiszolókorongok környékén zúzódásveszély áll fenn, illetve fennáll például a ruházat, az ujjak és a haj becsípődésének veszélye. Megfelelő egyéni védőeszközt kell viselni.

2. Biztonság

2.4.9 Állagmegóvás (karbantartás, javítás) és zavarelhárítás

A karbantartási munkákat a szakszemélyzetnek határidőre el kell végeznie. A javítási munkák megkezdését megelőzően tájékoztatni kell a kezelőszemélyzetet. Ki kell nevezni a felelős felügyelő személyt.

Minden karbantartási munka alkalmával feszültségmentesíteni kell a csiszológépet és biztosítani kell a váratlan visszakapcsolás ellen.

Húzza ki a hálózati csatlakozót. Szükség esetén biztosítani kell a javítási területet.

A karbantartási munkálatok befejezését és a zavarok elhárítását követően szerelje fel az összes biztonsági védőeszközt, és ellenőrizze azok működését.

2.4.10 Szerkezeti átalakítások a köszörűgépen

A gyártó hozzájárulása nélkül a köszörűgépen tilos átalakításokat, bővítéseket vagy átépítéseket végezni. Ez vonatkozik a biztonsági felszerelések beépítésére és beállítására is.

Minden átalakításhoz a KNECHT Maschinenbau GmbH írásos hozzájárulása szükséges.

A gép nem kifogástalan állapotú alkatrészeit ki kell cserélni.

Csak eredeti pótv- és kopóalkatrészeket használjon. Idegen forrásból beszerzett alkatrészek esetén nem biztosított, hogy azokat az igénybevételnek és a biztonsági előírásoknak megfelelően tervezték és gyártották.

2.4.11 A köszörűgép tisztítása

A felhasznált tisztítószerkeket és anyagokat szakszerűen kell kezelni, és azokat környezetbarát módon kell ártalmatlanítani.

Gondoskodni kell a gyorsan kopó, valamint a cserealkatrészek biztonságos és környezetkímélő ártalmatlanításáról.

2.4.12 Olajok és zsírok

Az olajok és zsírok használatakor figyelembe kell venni az adott termékre vonatkozó érvényes biztonsági előírásokat. Be kell tartani a különleges élelmiszeripari előírásokat.

2.4.13 A csiszológép és a csiszolóberendezések áthelyezése

A csiszológép kismértékű áthelyezése esetén is minden külső energiaellátást le kell választani. Az újbóli üzembe helyezést megelőzően a csiszológépet szabályszerűen csatlakoztatni kell az elektromos hálózathoz.

A rakodáshoz csak megfelelő teherbírású emelőeszközöket és teherfellevő berendezéseket szabad használni. Az emelési folyamattal szakértelemmel rendelkező irányítót kell megbízni.

2. Biztonság

Az átrakodási és felállítási területen csak az ezekben a munkálatokban résztvevő személyek tartózkodhatnak.

Csak megfelelő teherbírású szállítójárművet használjon. A rakományt megbízhatóan kell rögzíteni. Lásd még az USK 160 S univerzális nedves köszörűgép Használati utasítását (4. fejezet Szállítás).

Az ismételt üzembe helyezés során a használati utasításban foglaltaknak megfelelően kell eljárni.

3. Ismertetés

3.1 Rendeltetési cél

A HV 150 kézikés-élezővel kézi késeket éleznek. A készüléket az USK 160 S sorozatú KNECHT köszörűgépeken használják.

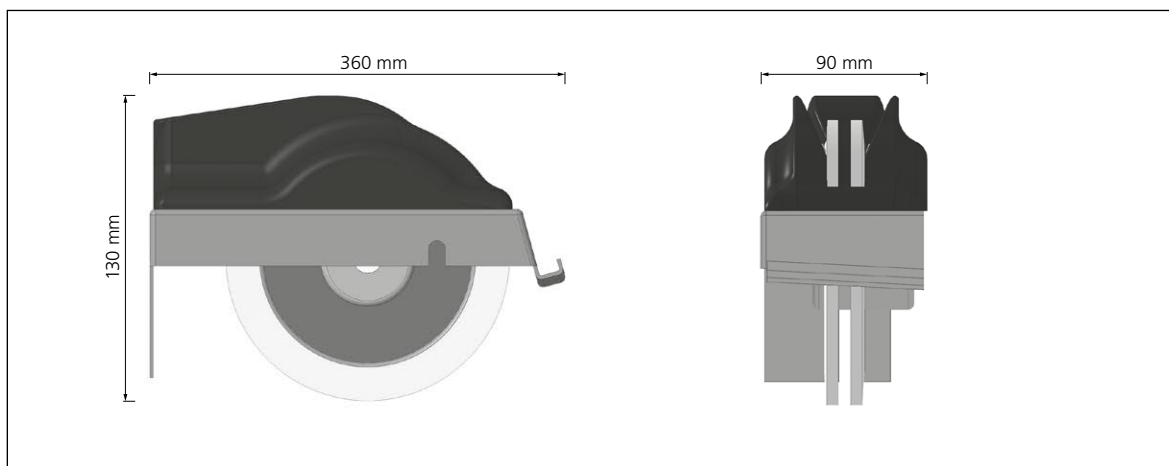
3.2 Műszaki adatok

Magasság _____ kb. 130 mm

Szélesség _____ kb. 90 mm

Mélység _____ kb. 360 mm

Tömeg _____ kb. 2,5 kg



3-1. ábra A HV 150 oldalnézete és előlnézete (méretek mm-ben)

3.3 A működés leírása

A HV150 kézikés-csiszoló berendezéssel 50–550 mm hosszú kézi kések csiszolhatók.

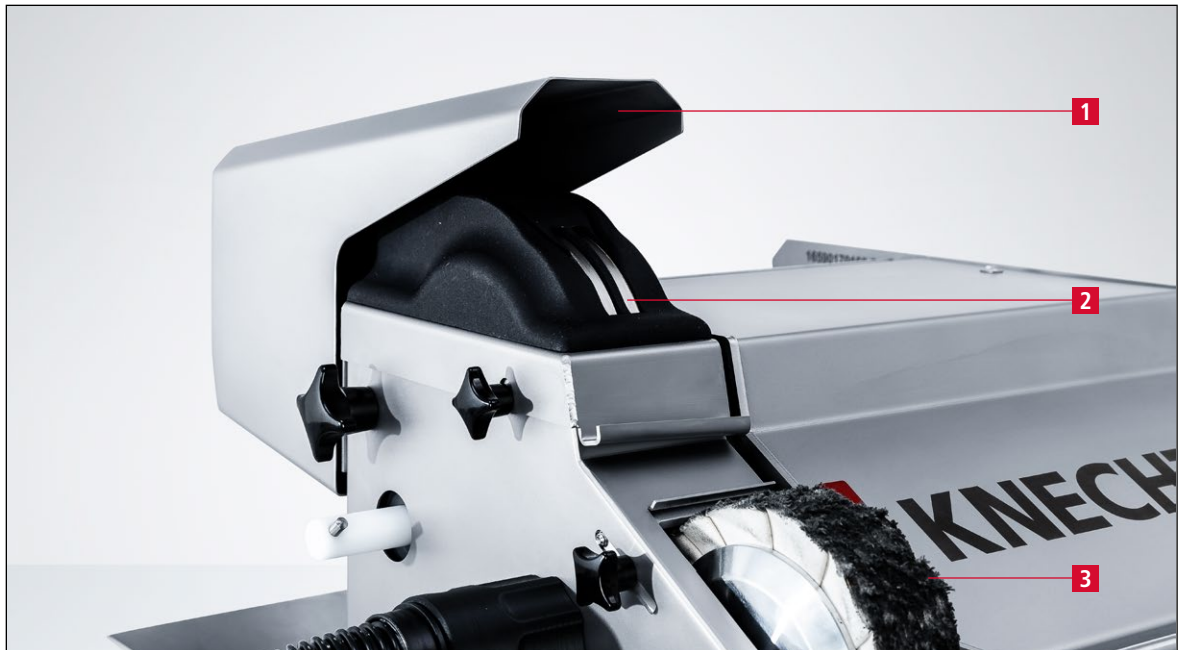
A késvezetők biztosítják, hogy a kézi kések mindig a megfelelő vágási szöggel legyenek köszörülve. A kiegészítő beépített mágnesek segítik a kés vezetését, és nagyon egyszerűvé teszik a köszörülést.

TÁJÉKOZTATÁS

300 mm-nél hosszabb kézi kések esetén a fröccsenésvédőt (3-2/1) le kell venni.

3. Ismertetés

3.4 Az alkatrészcsoporth leírás



3-2. ábra HV 150 kézikés-élező

- 1 Fröccsenésvédő
- 2 Élezőkorong
- 3 Polírozókorong

4. Szállítás



A szállítás során be kell tartani az érvényes helyi biztonsági és balesetvédelmi előírásokat.

4.1 Szállítóeszközök

A köszörűgép szállításához csak megfelelően méretezett szállítóeszközöket szabad használni.

4.2 Szállítási károk

Ha a lerakást követően, a szállítmány átvételekor károkat észlelnek, akkor azonnal értesíteni kell a KNECHT Maschinenbau GmbH céget és a szállítmányozót. Szükség esetén haladéktalanul meg kell bízni egy független szakértőt.

Távolítsa el a csomagolást és a rögzítőszalagokat. A csomagolást a környezetvédelmi jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

4.3 Elszállítás más felállítási helyre

Más felállítási helyre történő átszállításkor figyelembe kell venni a szükséges helyigényt (lásd 3.2 fejezet).

A köszörűgépet szállítás közben megfelelően rögzíteni kell.

5. Felszerelés

5.1 A szakszemélyzet kiválasztása



Javasoljuk, hogy a köszörűgép szerelési munkálatait képzett KNECHT-személlyel végeztesse.

A szakszerűtlen felszerelésből eredő károkért nem vállalunk felelősséget.

5.2 A felállítás helye

A köszörűgép felállítási helyének kijelölése során figyelembe kell venni a felszereléshez, karbantartáshoz és javításhoz szükséges helyigényt (lásd a 3.2 fejezetet).

5.3 Beállítások

A berendezés leszállítását megelőzően a KNECHT Maschinenbau GmbH cég elvégzi a különböző szerkezeti részek egységei beállítását.

FIGYELEM

A beállított értékek önhatalmú módosítása tilos, és a köszörűberendezés és a köszörűgép károsodásához vezethet.

5.4 A köszörűberendezés első üzembe helyezése

Az üzembe helyezést megelőzően a védőberendezéseket hiánytalanul fel kell szerelni és ellenőrizni kell.

A HV 150 köszörűberendezés csak az USK 160 S sorozatú KNECHT köszörűgépekre szerelhető fel.



Az üzembe helyezést megelőzően illetékes szakszeméllyel ellenőriztetni kell az összes védőberendezés működőképességét.

6. Üzembe helyezés



Minden munkát kizárólag az arra felhatalmazott szakemberek végezhetnek.

Be kell tartani az érvényes helyi biztonsági és balesetmegelőzési előírásokat.

A bekapcsolt csiszológépen fennáll a kéz, a haj és a ruházat becsípődésének veszélye.

Fennáll a súlyos sérülések veszélye. Kötelező az egyéni védőeszköz viselése.

6.1 A HV 150 kézikés-élező felszerelése

6.1.1 A CBN élezőkorongok felszerelése

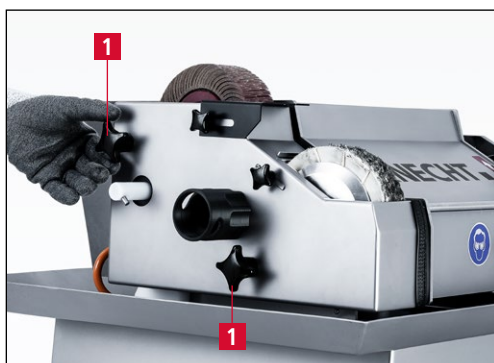


6-1. ábra A fröccsenésvédő levétele

Két CBN élezőkorong van felszerelve a kézi kések HV 150-nel történő élezéséhez.

Először vegye le a fröccsenésvédőt (6-1/1).

Nyissa ki a recézett fejű csavart (6-1/2), és hátrafele húzva vegye le a fröccsenésvédőt (6-1/1).

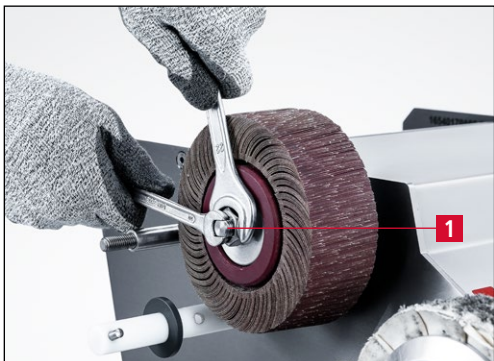


6-2. ábra A védőburkolat leszerelése

Lazítsa meg a gép bal oldalán található két keresztfogantyút (6-2/1), és távolítsa el a védőburkolatot.

Ezután szerelje le a lamellás élezőkereket.

6. Üzembe helyezés



6-3. ábra A lamellás élezőkerék kioldása

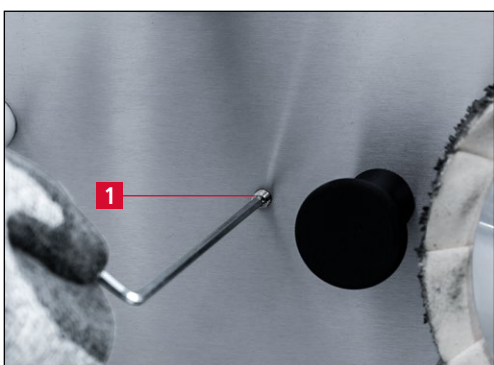
Ehhez a hatlapú anyát (6-3/1) a 22 mm-es villáskulccsal nyissa **az óramutató járásával ellentétes** irányba.

Rögzítse a tengelyt a 10 mm-es kulcsnyílású villáskulccsal.



6-4. ábra A lamellás élezőkerék levétele

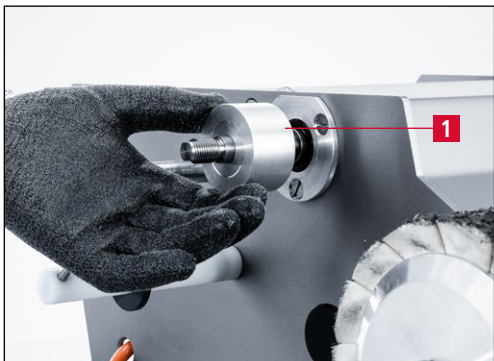
Vegye le a lamellás élezőkereket (6-4/1).



6-5. ábra A menetes csap kicsavarása

Csavarja ki a menetes csapot (6-5/1) a bal oldalfalon egy 3 mm-es hatszögletű csavarhúzóval.

6. Üzembe helyezés



6-6. ábra A 30 mm-es szorítókarima felhelyezése

Helyezze fel a 30 mm vastag feszítőkarimát (6-6/1) ütközésig a köszörűorsóra.

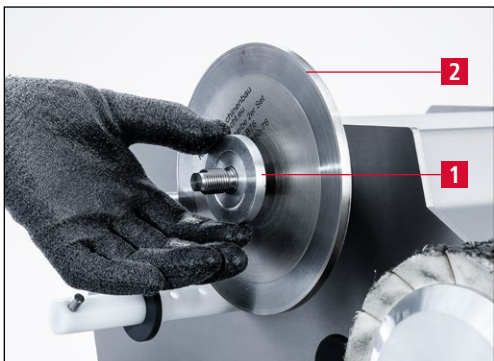


6-7. ábra A CBN élezőkorong felszerelése

Helyezze fel az első CBN csiszolókorongot (6-7/1) a 30 mm szorító karimáig.

TÁJÉKOZTATÁS

Az élezőkorong mélyedésének (6-7/1) a gép felé kell néznie.



6-8. ábra A 6,5 mm-es köztesperem felhelyezése

Helyezze fel a 6,5 mm vastag köztesperemet (6-8/1) az első élezőkorong (6-8/2) közepéig a köszörűorsóra.

6. Üzembe helyezés

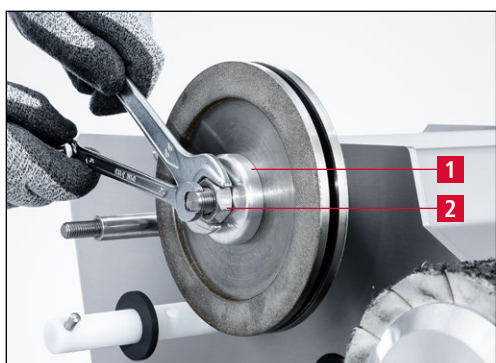


6-9. ábra A második CBN élezőkorong felszerelése

Helyezze fel a második CBN élezőkorongot (6-9/1) a köszörűorsóra a köztes peremig (6-8/1).

TÁJÉKOZTATÁS

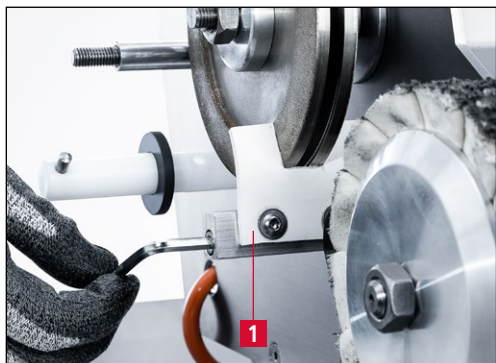
A köszörűkorongon (6-9/1) lévő mélyedésnek kifelé kell néznie.



6-10. ábra A CBN élezőkorong meghúzása a szorítókarimával

Helyezze fel a 10 mm vastag rögzítőkarimát (6-10/1), és kézzel csavarja rá az anyát (6-10/2) a menetre.

Ezután húzza meg az anyát (6-10/2) a két villáskulccsal (10 mm és 22 mm-es kulcsnyílás).



6-11. ábra A lehúzó felszerelése

Ha még nincs ilyen, akkor szerelje fel a lehúzót (6-11/1) egy 4 mm-es hatszögletű csavarhúzóval, és igazítsa az élezőkorongokhoz.

6. Üzembe helyezés



6-12. ábra A védőburkolat felszerelése

Szerelje vissza a védőburkolatot, és húzza meg mérsékelten a két keresztfogantyúval (6-12/1).

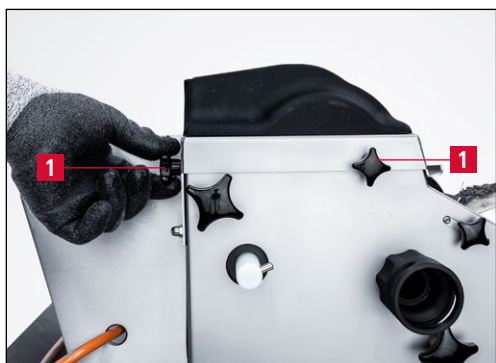
6.1.2 A HV 150 kézikés-élező felszerelése



6-13. ábra A HV 150 felhelyezése

Helyezze fel a HV 150 kézikés-élezőt felülről a védőburkolatra.

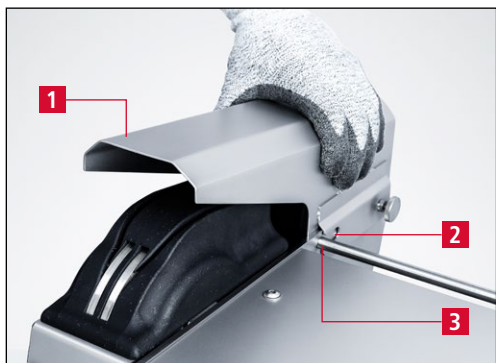
A két horonynak (6-13/1) fel kell feküdnie a menetes csapokon.



6-14. ábra A HV 150 rögzítése

A két keresztfogantyúval (6-14/1) lassan rögzítse a HV 150 egységet a bal és a hátsó oldalon.

6. Üzembe helyezés



6-15. ábra A fröccsenésvédő felszerelése

Tolja fel hátulról a fröccsenésvédőt (6-15/1).

Ügyeljen arra, hogy a horony (6-15/2) teljesen bepattanjon a fogantyúrúdba (6-15/3).

6.1.3 A HV 150 kézikés-élező beállítása



6-16. ábra A fröccsenésvédő levétele

Ha az élezőkorongok hozzáérnek a köszörű berendezéshez, újra be kell állítani a fekete késvezető burkolatot.

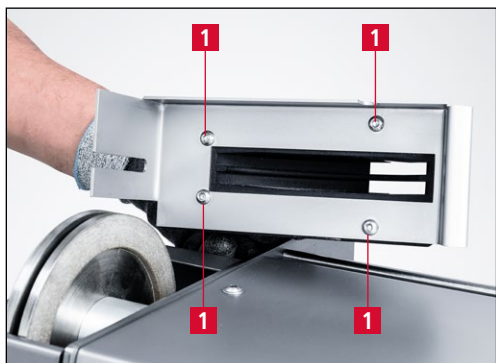
Ehhez hátrafelé el kell távolítani a fröccsenésvédőt (6-16/1).



6-17. ábra A HV 150 levétele

Ezután lazítsa meg a köszörűberendezést a két keresztfogantyúval (6-17/1) és vegye le.

6. Üzembe helyezés



6-18. ábra A késvezető burkolat beállítása

Enyhén lazítsa meg a köszörűberendezés alján található négy M6-os csavart (6-18/1) egy 4 mm-es kulcsnyílású hatszögletű csavarhúzóval, és tolja el a burkolatot, amíg az élezőkorongok már nem súrlódnak.

Ezután húzza meg újra a négy M6-os csavart (6-18/1), és fordított sorrendben szerelje vissza a kézikes-élezőt.

7. Kezelés



VIGYÁZAT

A köszörűgép bekapcsolt üzemállapotában fennáll a kéz, a haj és a ruházat becsípődésének veszélye.

Fennáll a súlyos sérülések veszélye.

A csiszoláskor keletkező részecskék a szembe kerülhetnek. Viseljen védőszemüveget.

FIGYELEM

A köszörűgép használata előtt ellenőrizni kell a CBN csiszolókorongok szabadonfutását. Az élezőkorongok nem súrlódhatnak a kézikés-élezőn.

Szükség esetén állítsa be újra a köszörűberendezést (lásd a 6.1.3 fejezetet).

7.1 Kézikések köszörülése

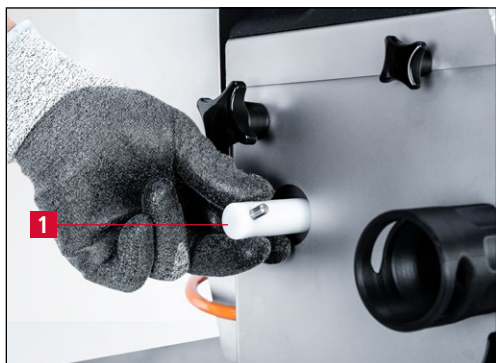
7.1.1 A köszörűgép bekapcsolása



7-1. ábra A köszörűgép bekapcsolása

Kapcsolja be a köszörűgépet. Ehhez fordítsa az USK 160 S "BE/KI" kapcsolóját (7-1/1) „I” állásba.

7.1.2 Hűtőfolyadék-szabályozás



7-2. ábra A vízfúvóka beállítása

A hűtőfolyadék adagolása a vízfúvóka (7-2/1) elfordításával történik.

A vízfúvóka (7-2/1) elfordítása az óramutató járásával megegyező irányban = kevesebb hűtőfolyadék

A vízfúvóka (7-2/1) elfordítása az óramutató járásával ellentétes irányban = több hűtőfolyadék

7. Kezelés

TÁJÉKOZTATÁS

A CBN élezőkorongokat csak hűtőfolyadékkal szabad benedvesíteni.

7.1.3 Kézikések köszörülése

TÁJÉKOZTATÁS

A késeket csiszolás előtt meg kell tisztítani.



7-3. ábra Kézikés köszörülése

Köszörüléshez helyezze a kézikést a késvezetőbe (7-3/1) a lehető legközelebb a fogantyúhoz. A késvezető mágneses, és segíti a pontos vezetést.

Állítsa be a pengét vízszintesen, majd lassan, egyenletes nyomással húzza végig az élezőkorongon.

A kés hegyének területén a késformának megfelelően emelje fel a fogantyút.



7-4. ábra Kézikés köszörülése

Ismételje meg az eljárást a jobb és a bal oldalon felváltva, amíg nem keletkezik finom sorja.

TÁJÉKOZTATÁS

A köszörülési folyamatot mindig a kés nyelénél kezdje.

7. Kezelés

7.1.4 Kézikes sorjázása és polírozása



7-5. ábra Kézikes sorjázása és polírozása

Ezután a kézi kést a polírozókorongon (7-5/1) csiszolja le és polírozza, az USK 160 S használati utasításban leírtak szerint.

A köszörülési folyamat befejezése után kapcsolja ki a köszörűgépet.

Ehhez fordítsa a „BE/KI” kapcsolót (7-1/1) „0” állásba.

7. Kezelés

7.2 CBN élezőkorong cseréje



A gépet nem szabad bekapcsolni, ha a védőburkolatok le vannak szerelve!

Fennáll a súlyos sérülések veszélye!



7-6. ábra A fröccsenésvédő levétele

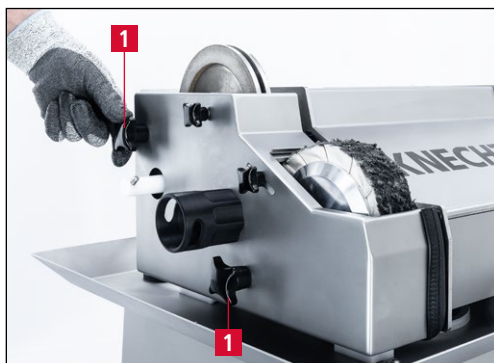
A CBN élezőkorongok cseréjéhez először vegye le a fröccsenésvédőt (7-6/1).

Nyissa ki a recézett fejű csavart (7-6/2), és hátrafelé húzva vegye le a fröccsenésvédőt (7-6/1).



7-7. ábra Az élező levétele

A két keresztfogantyúval (7-7/1) lazítsa meg a HV 150 egységet a bal és a hátsó oldalon, majd felfelé vegye le.

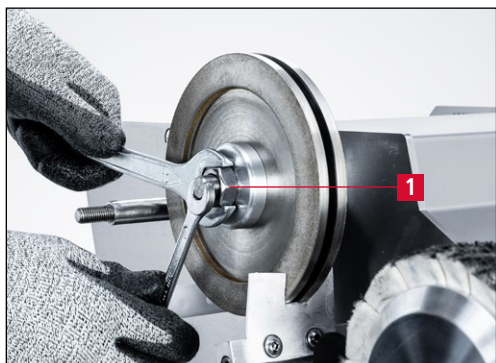


7-8. ábra A védőburkolat levétele

Lazítsa meg a gép bal oldalán található két keresztfogantyút (7-8/1), és vegye le a védőburkolatot.

Tisztítsa meg a védőburkolatot folyó víz alatt.

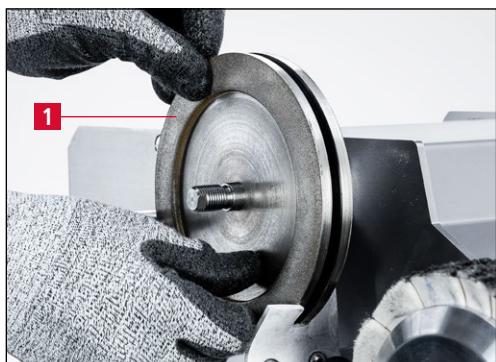
7. Kezelés



7-9. ábra Az élezőkorongok kioldása

Ezután szerelje le a CBN élezőkorongokat. Ehhez a hatlapú anyát (7-9/1) 22 mm-es villáskulccsal nyissa **az óramutató járásával ellentétes** irányba.

Rögzítse a tengelyt a 10 mm-es kulcsnyílású villáskulccsal.



7-10. ábra Az élezőkorongok levétele és cseréje

Húzza le a 10 mm vastag rögzítőkarimát, a használt élezőkorongokat (7-10/1) és a 6,5 mm vastag közbenső karimát a köszörűorsóról, és az új élezőkorongokat fordított sorrendben szerelje fel.

Szerelje vissza a védőburkolatot. A keresztfogantyúkat (7-8/1) mérsékelten húzza meg.

Helyezze fel az élezőt (lásd a 7-7. ábrát), és húzza meg a keresztfogantyúkkal (7-7/1).

Helyezze fel a fröccsenésvédőt (7-6/1).

Ellenőrizze a működést!

TÁJÉKOZTATÁS

Ha az élezőkorongok hozzáérnek az élező berendezéshez, a késvezetőburkolatot újra be kell állítani (lásd a 6.1.3 fejezetet).

FIGYELEM

Csak a KNECHT Maschinenbau GmbH eredeti köszörűszereit szabad használni.

A KNECHT Maschinenbau GmbH nem vállal felelősséget nem eredeti köszörűszerek használatára esetén.

8. Ápolás és karbantartás



VIGYÁZAT

Munkálatokat a HV 150 kézikés-élezőn a helyi biztonsági és balesetmegelőzési előírások, illetve a használati utasítás „Biztonság” és „Fontos tudnivalók” fejezetében található előírások betartásával kell végezni.

8.1 Tisztítás

A kézikés-élezőt minden egyes köszörülési műveletet követően meg kell tisztítani, mert ellenkező esetben a köszörüléssel lehordott anyag rászárad és csak nehezen távolítható el.

Az élező tisztítása után az alábbi termékeket ajánljuk az ápoláshoz (lásd még: Tisztítószer- és kenőanyag-táblázat 8.1.1 fejezet).

8.1.1 Tisztítószer- és kenőanyag-táblázat

Tisztítási / Kenési munkák	Interflon	WÜRTH	SHELL	EXXON Mobil
A gépalkatrészek tisztítása és ápolása	Dry Clean Stainless Steel	Rozsdamentes- cél-ápoló spray	Risella 917	Marcol 82
Menetek és csúszófelületek kenése	Fin Grease	Többcélú kenőzsír	Gadus S2	Ronex MP

8.2 Karbantartási terv (egyműszakos üzem)

Időintervallum	Alkatrészcsoport	Karbantartási feladat
Naponta	Minden gépfelület	Tisztítsa meg puha ronggyal és ápolóspray-vel.
Hetente	A keresztfogantyúk menete	Kenje meg többcélú zsírral.
Évente		A KNECHT Maschinenbau GmbH szervizszolgálatának igénybe vétele.

9. Leszerelés és hulladékként való elszállítás

9.1 Leszerelés

Az üzemi anyagokat kivétel nélkül szakszerűen kell ártalmatlanítani.

A mozgó alkatrészeket rögzíteni kell, megakadályozva azok elcsúszását.

A leszerelést minősített szakvállalattal kell végeztetni.

9.2 Hulladékként való elszállítás

Élettartama után a gépet minősített szakvállalatnak kell ártalmatlanítani. Kivételes esetekben, és a KNECHT Maschinenbau GmbH céggel történő előzetes egyeztetést követően, az élezőt vissza lehet szolgáltatni.

Az üzemi anyagokat (pl. az élezőkorongokat, hűtőfolyadékokat stb.) úgyszintén szakszerűen kell ártalmatlanítani.

10. Szervizelés, pótalkatrészek és tartozékok

10.1 Postai cím

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Németország

Telefon +49-7527-928-0
Telefax +49-7527-928-32

mail@knecht.eu
www.knecht.eu

10.2 Szerviz

Szervizkapcsolat:

A címet lásd a postai címnél

service@knecht.eu

10.3 Kopó- és pótalkatrészek

Ha pótalkatrészekre van szüksége, használja a géphez mellékelt alkatrészlistát. Kérjük, a rendelését az alábbi minta szerint adja fel.

Rendeléskor mindig adja meg az alábbi adatokat: (példa)

Géptípus	(HV 150)
Egyedi alkatrész megnevezése	(kaparó csak a CBN-hez)
Poz.-szám	(2)
Rajksz. (cikkszám)	(1000060-17676)
Darabszám	(1 db)

Kérdések esetén készséggel állunk rendelkezésére.

10. Szervizelés, pótalkatrészek és tartozékok

10.4 Tartozékok

10.4.1 Alkalmazott köszörűszerek

Megnevezés	Méretek	Rendelési szám	Megjegyzés
CBN élezőkorong 2-es készlet	d.150x7xd.15H7 B64	412F-83-0150-64	az egységcsomag tartalmazza

FIGYELEM

Csak a KNECHT Maschinenbau GmbH eredeti köszörűszereit, kopór- és pótalkatrészeit szabad használni.

A KNECHT Maschinenbau GmbH nem vállal felelősséget nem eredeti alkatrészek használata esetén.

Ha élezőkorongokra vagy egyéb tartozékokra van szüksége, akkor forduljon az értékesítési munkatársunkhoz, az értékesítési partnerhez vagy közvetlenül a KNECHT Maschinenbau GmbH céghez.

Köszönjük a bizalmát!

11. Függelék

11.1 Megfelelőségi nyilatkozat az EU 2006/42 irányelve értelmében

- Gépek 2006/42/EU
- Elektromágneses zavarvédelem 2014/30/EU

Kijelentjük, hogy az alábbiakban nevezett gép felépítésénél és jellegénél fogva az általunk forgalomba hozott kivitelben eleget tesz a vonatkozó, alapvető biztonsági és egészségvédelmi előírásoknak a vonatkozó EU-irányelvnek megfelelően.

A gép velünk nem egyeztetett átalakítása esetén a nyilatkozat érvényét veszíti.

A gép megnevezése:

Kézikés-élezőgép

Típusmegjelölés:

HV 150

Alkalmazott harmonizált szabványok különösen:

DIN EN 12100-1
DIN EN 12100-2
DIN EN 60204-1
ISO 13857
DIN EN 349

Dokumentációs megbízott:

Peter Heine (okl. gépészmérnök BA)
Tel. +49-7527-928-15
p.heine@knecht.eu

Gyártó:

KNECHT Maschinenbau GmbH
Witschwender Straße 26
88368 Bergatreute
Németország

A műszaki dokumentáció teljes egészében rendelkezésre áll. A géphez tartozó használati utasítás rendelkezésre áll az eredeti kiadásban vagy a felhasználó nyelvén.

A nyilatkozat érvényessége megszűnik, ha a jogszabályok módosulnak.

Bergatreute, 2024. január 22.

KNECHT Maschinenbau GmbH


Markus Knecht
Ügyvezető

KNECHT Maschinenbau GmbH

Witschwender Straße 26 · 88368 Bergatreute · Németország · T +49-7527-928-0 · F +49-7527-928-32
mail@knecht.eu · www.knecht.eu